



# EL PROGRESO

Sirviendo a la comunidad católica de la  
Arquidiócesis de Seattle

Año 3, Número 1

5 DE ENERO DEL 2012

DEL ARZOBISPO

**“El Señor tenga piedad  
y nos bendiga”**

PÁGINA 3

**Carta de los Obispos  
hispanos/latinos a  
los inmigrantes**

PÁGINA 5

**¿Deslumbrados o iluminados?**

POR +Eusebio Elizondo M.Sp.S.  
Obispo Auxiliar de Seattle

PÁGINA 3

**Los recortes propuestos  
podrían ser un ‘desastre’  
para los pobres**

PÁGINA 8

∞ ENTRE AMIGOS ∞

**LATINOAMÉRICA Y LA EVANGELIZACIÓN  
DEL CONTINENTE DIGITAL**

PÁGINA 4

**Los Reyes Magos de  
nuestro hogar**

PÁGINA 6

**Semana Nacional de la  
Migración 2012**

PÁGINA 8

**La familia es cuna  
de la Iglesia**



POR ALEJANDRO AGUILERA-TITUS

En su Exhortación Apostólica, Familiaris Consortio, el Papa Juan Pablo II se refiere a la familia cristiana como la primera comunidad evangelizadora, en donde se renueva la Iglesia y la sociedad (F.C. #1).

LA FAMILIA ... sigue pag. 4

## Nuestra Señora de Guadalupe, Madre de las Américas



Los danzantes indígenas marchan en honor a Nuestra Señora de Guadalupe, rumbo a la Catedral de St. James, como si fueran las tribus de Israel, alabando y celebrando al son de tambores. Foto: Stephen Brashear.

En seguida les comparto el sermón que prediqué el pasado 3 de diciembre de 2011, en ocasión de la *Decimoséptima Celebración Arquidiocesana de Nuestra Señora de Guadalupe, Madre de las Américas en St. James:*

**A**l iniciar, quisiera de un modo personal, darles a todos ustedes una calurosa bienvenida y felicitar a todos en esta celebración de la Madre de las Américas. ¡La Virgen María es nuestra

Madre, nuestra compañera en el camino, nuestro ejemplo de discipulado, nuestra intercesora y nuestro signo de esperanza! ¡Sean todos ustedes bienvenidos y gracias por participar de esta liturgia!

Hace 4 años, los Obispos de este país estuvimos reunidos en San Antonio, Texas. En la parte de atrás de la plataforma donde estaban sentados los oficiales de la Conferencia Episcopal, había cinco banderas grandes, y cada una de ellas representaba

NUESTRA SEÑORA ... sigue pag. 7

### El Papa ora por migrantes, fomenta ayuda internacional

POR KRISTIN GOBERG  
Catholic News Service

CIUDAD DEL VATICANO (CNS) — El Papa Benedicto XVI expresó preocupación por los millones de migrantes de todo el mundo y animó las agencias que intentan ayudarlos.

“Confío al Señor todos aquellos que, en muchos casos obligadamente, tienen que abandonar su patria o que no tienen estado”, dijo el Papa

durante su bendición de mediodía el 4 de diciembre.

“Mientras fomentó la solidaridad con ellos, oró por todos aquellos que están haciendo lo más posible para proteger y ayudar a estos hermanos y hermanas que están en situaciones de emergencia, aunque signifique exponerse a serios sufrimientos y peligros”, el dijo.

EL PAPA ORA.. sigue pag. 8

### Resoluciones del Seguro Social

¡Feliz Año 2012 de parte de la Administración de Seguro Social!

Con el nuevo año, mucha gente hace listas de objetivos y resoluciones. Permítanos compartir algunas resoluciones para el nuevo año que tal vez usted encuentre que valen la pena mantener.

**Piense acerca de la jubilación.** Ya sea que

RESOLUCIONES.. sigue pag. 2



Juan Covarrubias, Oficial de relaciones públicas del Seguro Social en Seattle, WA

## El departamento de Salud y Servicios Humanos defiende decisión sobre asignación de fondos del programa del Congreso para ayudar a las víctimas de tráfico con humanos

POR DENNIS SADOWSKI  
CATHOLIC NEWS SERVICE

WASHINGTON (CNS) -- Se le negaron fondos a un programa que depende de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos, y que está dirigido a ayudar a las víctimas de tráfico con humanos, después de que los administradores del programa rechazaron proponer medios alternativos a mandatos del gobierno para que las mujeres víctimas de tráfico reciban “la gama completa de cuidado ginecológico y obstétrico permitido por la ley”, dijo un funcionario del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS, por sus siglas en inglés) ante un comité del congreso.

Bajo escrutinio cuidadoso por parte de miembros republicanos del Comité de la Cámara que se encarga de vigilancia y reforma del gobierno, el 1º de diciembre, George Sheldon, secretario adjunto interino de la administración de Menores y Familias, dijo que había tomado la decisión final de asignar fondos por un monto de 4 millones 700 mil dólares a otras tres agencias que habían aceptado proveer acceso a servicios tales como el aborto, la contracepción y esterilización con amparo del Programa Nacional de Asistencia a Víctimas de Tráfico con Humanos. Se convocó a la audiencia del comité mientras miembros de la Cámara investigaban por qué se le había negado al departamento de Servicios de Inmigración y Refugiados los fondos (MRS, por sus siglas en inglés), a pesar de haber recibido altas evaluaciones durante una revisión de solicitud de 2 millones, 500 mil dólares por otro año de trabajo y sus antecedentes positivos que comprueban haber ayudado a cerca de 2,800 víctimas de tráfico con humanos y a sus parientes respectivos desde el año 2006. Johnny Young, director ejecutivo de los Servicios de Inmigración y Refugiados que depende de los obispos, quien había establecido el contrato con el gobierno para ayuda de las víctimas de tráfico, le dijo al Catholic News Service que le había explicado a la agencia que encabeza Sheldon que podrían trabajar con alternativas “pero nosotros no ofrecimos ninguna alternativa”.



“Nosotros solamente dijimos que no haríamos nada que violara las enseñanzas de la iglesia”, dijo Young. Varios miembros republicanos del comité señalaron durante la audiencia, que duró tres horas, que la decisión final de negarle fondos a la agencia MRS demostraba prejuicios anticatólicos dentro de la administración del presidente Barack Obama. Los miembros del comité expresaron su preocupación de que las leyes federales que respetan derechos de conciencia al negar servicios de aborto fueron ignoradas por funcionarios del HHS cuando asignaron los fondos. También acusaron al HHS de incluir un nuevo dictamen en el programa para lograr que las organizaciones religiosas y personas individuales que tuviesen

objeción moral contra el aborto, la contracepción y la esterilización fueran descalificadas al final.

“Examiné esta cuestión, y ¿sabe usted qué?, pues actuamos con gran determinación”, dijo el representante Mike Kelly, R-Pa. “Redactamos el documento tan apresuradamente y usamos tal clase de lenguaje a fin de evitar que los obispos católicos participaran, a pesar de que cuentan con grandes y buenos antecedentes, sacaron altas calificaciones e incluso quedaron a la vanguardia de otros grupos de personas”. Sheldon negó los cargos, diciendo que el anuncio de la asignación de fondos se había finalizado antes de formar parte de HHS en la primavera y que los abogados de HHS estaban involucrados para asegurarse

que todos los requisitos de la aplicación del programa fueran legales conforme la ley federal. También admitió que no esperaba que del programa de los obispos ofrecieran alternativas que pudieran abrir la puerta para permitirles a las mujeres víctimas de tráfico que buscaran servicios que violaran las enseñanzas de la iglesia y que pagaran por tales servicios. El requisito de proveer “la gama completa de cuidado ginecológico y obstétrico legalmente permisible no aparecía” en el contrato de cinco años y medio que HHS tenía con MRS. Apareció en el anuncio de asignación de fondos del 27 de mayo de HHS en busca de propuestas de agencias interesadas en dar servicio a víctimas de tráfico que hubiesen nacido en el extranjero. •

## Resoluciones del Seguro Social

POR JUAN COVARRUBIAS

VIENE DE PAG. 1

tenga 26 años y está comenzando una carrera o 62 y pensando en el mejor tiempo para dejar de trabajar, piense un poco en lo que va a ser su plan de jubilación.

El Seguro Social es la mayor fuente de ingreso para las personas de la tercera edad hoy día, pero nunca fue la intención de que fuera su única fuente de ingreso cuando se jubilara. También necesitará ahorros, inversiones, pensiones o cuentas de jubilación para asegurar que tenga suficiente dinero para vivir cómodamente cuando se jubile. Cuanto más temprano comience con su planificación financiera, estará en una mejor situación.

Para consejos para ayudarle a ahorrar, visite [www.mymoney.gov/home-es.html](http://www.mymoney.gov/home-es.html).

**Planifique por adelantado.** La mejor manera de comenzar a planear por adelantado cuando se trata de su jubilación es usando los recursos gratis ofrecidos por el Seguro Social. El mejor lugar para comenzar es el Calculador de beneficios de jubilación, donde puede obtener una estimación personalizada e instantánea de sus futuros beneficios por jubilación usando diferentes edades y escenarios de jubilación. Visite el Calculador de beneficios de jubilación en [www.segurosocial.gov/calculador](http://www.segurosocial.gov/calculador).

**Asegúrese que tiene todos sus números.** Aunque la temporada de los impuestos parece muy lejana, ahora es el tiempo en que muchos contribuyentes comienzan a reunir sus registros y documentación para presentar sus declaraciones de impuestos. Una de las cosas más importantes que necesita es

un número de Seguro Social para todos a quienes reclamará como dependientes. Si no tiene un número para uno de sus dependientes, necesita solicitarlo ahora para tenerlo a tiempo cuando llegue el momento en que tenga que presentar su declaración de impuestos. Para informarse mejor vaya a [www.segurosocial.gov/espanol/SP\\_SSN/index.htm](http://www.segurosocial.gov/espanol/SP_SSN/index.htm).

**Haga una lectura ligera.** La mejor forma para aprender más acerca del Seguro Social, los programas de beneficios, y lo que significan para usted y su familia es navegar a través de nuestra biblioteca de publicaciones por Internet. Ahí puede encontrar información general, así como publicaciones más detalladas. Nuestra biblioteca está siempre abierta en [www.segurosocial.gov/espanol/publist2.html](http://www.segurosocial.gov/espanol/publist2.html).

**Ayude a un ser querido.** Algunas veces obtenemos una satisfacción mayor cuando ayudamos a alguien más. Si tiene un abuelo, padre, madre, familiar o amigo quien se puede beneficiar del Seguro Social, comparta nuestro sitio de Internet y los servicios a través de éste con todo ellos. Usted incluso puede ayudar a un ser querido a solicitar los beneficios de Seguro Social en tan poco como en 15 minutos — o el Beneficio Adicional con el costo de los medicamentos recetados de Medicare — en tan poco como en 10 minutos. Ya sea que envía una publicación o se sienta con alguien para ayudarle a solicitar Seguro Social, el lugar al que tiene que ir es [www.segurosocial.gov](http://www.segurosocial.gov). Esperamos que considere algunas de estas resoluciones.

¡Feliz Año Nuevo de parte del Seguro Social!

# ¿Deslumbrados o iluminados?



**+Eusebio Elizondo M.Sp.S.**  
Obispo Auxiliar de Seattle

Para nosotros los cristianos, el inicio del año civil está aun fuertemente marcado por los festejos de la Navidad, donde conmemoramos litúrgicamente el Nacimiento de nuestro Señor Jesucristo entre nosotros los humanos.

Las decoraciones luminosas en las casas y los comercios por doquier nos hacen detenernos a mirar el entorno, ya se trate de un nuevo artículo en venta o simplemente el brillo o la creatividad de una pieza artística.

El enorme potencial de producción en todos los sectores, hace mover nuestra economía creando un sistema de competencia que impulsa a mejorar y perfeccionar los productos a una velocidad mayor que el ciclo de los días

o los años. Así como los miles de foquitos de colores nos deslumbran, así también tantos de los artículos en el Mercado por el año nuevo enceguecen nuestra mirada interior, nos hacen tropezar y en ocasiones hasta nos llevan a perder el camino.

El Verbo de Dios hecho hombre en Cristo Jesús no vino a deslumbrarnos; ¡vino a iluminarnos para siempre! Vino a mostrarnos con claridad el Camino.

La Luz de Jesús, el Señor, nos lleva a ver que el mejor producto que haya jamás existido es el ser humano: los amados hombres y mujeres creados a imagen y semejanza de Él, y por los cuales ha querido enfrentar hasta la muerte.

El "Dios con nosotros" ilumina nuestras inteligencias para hacernos mejorar y perfeccionar su producto descubriendo nuevas áreas de nuestras personas para ser mas "humanos", corrigiendo los errores que han apagado las luces de la dignidad de su creación.

El Poder, la fama, las riquezas materiales, la belleza exterior deslumbran tanto que nos olvidamos el verdadero motivo de la alegría de esta época, que es Jesús mismo y que su presencia hace renacer la Esperanza en la humanidad.

Este 2012 quiere el Señor iluminarnos para encontrar nuevas formas de Santidad personal creciendo en caridad con mi familia y compañeros de trabajo;

nuevas expresiones de verdadera alegría de vivir para derrotar el aborto, la eutanasia, el racismo, o la violencia desenfrenada que tiene ya tintes

nombre sirven a los desamparados, los enfermos, los huérfanos, los ancianos, los encarcelados y los migrantes recién llegados a nuestro medio.

Que nos ilumine Su Sabiduría para formar nuestras conciencias, como Ciudadanos de este mundo pero conscientes de nuestra Patria eterna, donde Su Luz brilla con infinitos colores de Justicia misericordiosa y de perdón Redentor para todo el que lo acepta como Señor.

Que su Luz a lo largo de este año sea tan intensa que ilumine a todos los

que aun no lo pueden ver, a través de nuestra alegría y gratitud por todas las bendiciones de familia, de fe, y de Amistad, que ya gozamos pero que pueden y deben seguir siendo perfeccionadas y sorprendentemente nuevas en Su amor.

María Sma. supo dejarse iluminar y sorprender por esa Luz admirable que la hizo irrumpir de gozo alabando a Su Creador y Señor. El primer día del año civil nos da la oportunidad a nosotros los creyentes de contemplar su fe la que la transformo en Madre de Dios y Madre nuestra.

¡Brillará el Sol de Justicia con la Salvación en sus Rayos! (Malaquías 4,2)

“

*Hermanos míos, les ruego por la misericordia de Dios que se presenten ustedes mismos como ofrenda viva, Santa y agradable a Dios. No vivan ya según los criterios del tiempo presente; al contrario, cambien su manera de pensar para que así cambie su manera de vivir y lleguen a conocer la voluntad de Dios, es decir, lo que es bueno, lo que le es grato, lo que es perfecto". (Rom. 12, 1-2 ss)*

grotescos.

Que Su Luz nos guíe a descubrir nuevos senderos de perdón, empezando con los más cercanos en casa; nuevos caminos de luz para proclamar la Verdad y denunciar la mentira. Que nos ilumine su rostro compasivo para ser instrumentos de ese mismo amor tierno que el mostró en la tierra y sigue mostrando cada día por los más pobres.

Que en este nuevo año no nos deslumbren los criterios del mundo, sino que Su Luz entre a lo más recóndito de nuestro corazón en los encuentros personales de oración en privado y ante el Smo. Sacramento. Que nos ilumine para cantar alegremente Sus alabanzas por todos los que en Su

## “El Señor tenga piedad y nos bendiga”

MAURICIO I. PÉREZ  
Militia Immaculatae

El 1° de enero la Iglesia celebra la solemnidad mariana por excelencia: La Theotokos, Santa María, Madre de Dios. Las lecturas de la Santa Misa de este día se centran en este tema. Sin embargo, podemos hacer nuestras las palabras del Salmo Responsorial y extenderlas con mucho sentido al comienzo del Año Nuevo civil: “El Señor tenga piedad y nos bendiga, ilumine su rostro sobre nosotros.” (Sal 66,2)

De hecho, este salmo fue compuesto para dar gracias por la recolección anual. Por ello, podemos rezarlo tanto dentro del contexto litúrgico de la Madre de Dios como dentro del contexto del Año Nuevo Civil.

Mirando atrás, rezar el salmo completo nos permite dar gracias a Dios por todo lo que hemos cosechado en el 2011: trabajo, bienes materiales, educación para nuestros hijos, éxitos escolares, tal vez un ascenso en la empresa, quizás un aumento de sueldo o un nuevo amigo. También la salud tras una larga enfermedad y para muchos, la sublime bendición de tomar un hijo nuevo en brazos. “La tierra ha dado su cosecha: Dios, nuestro Dios, nos bendice” (Sal 66,7). Es innegable que detrás de cada momento bueno, de cada logro alcanzado, de cada buena sorpresa, ha estado presente la mano providente de Dios. Y por ello le damos gracias.

Mirando adelante, podemos invocar con el salmista la piedad de Dios y su bendición a lo largo del año que

comienza. La piedad de Dios consiste en su amor entrañable. El tierno amor de una madre con que Dios ama a sus hijos. Es este el amor que pedimos a Dios a lo largo del año: El amor que se preocupa al extremo por el bien de sus hijos. El amor que escucha y atiende las súplicas más sentidas. El amor que todo lo perdona.

Pedimos a Dios también su bendición para que a lo largo del año nunca carezcamos de lo esencial para vivir, para que en nuestras familias siempre impere la paz, para que tengamos la fortaleza necesaria para no caer en las fuertes tentaciones que el mundo de hoy nos plantea, para que crezcamos en el amor a Dios y a nuestros hermanos, para que nos proteja de los ataques de aquellos que quieren desalentarnos en nuestro caminar hacia él.

Y pedimos a Dios también que ilumine su rostro sobre nosotros, que nunca se oscurezca, que resplandezca para que siempre seamos capaces de ver la presencia de Dios en todo lo que este año nos plantee: momentos buenos y ratos amargos; días soleados y noches amargas; éxitos y fracasos; salud y enfermedad. Que brille su rostro siempre para que nos bañe de su luz esplendorosa, luz que nos ilumine en los momentos de duda, luz que nos de calor en los momentos de desolación, luz que disipe las tinieblas de nuestros vicios y nuestros pecados.

Que en este año 2012 “¡Dios nos bendiga, y teman ante él todos los confines de la tierra!” (Sal 66,8).

## Cementerio Católico... Lugar Sagrado de Paz Ayer, Hoy, y Siempre

Desde el momento que usted entra en un cementerio católico usted se siente en casa. Al igual que su parroquia, su cementerio católico tiene esa atmósfera comunitaria acogedora.

Con estatuas de Jesús, María, y los santos, colocadas en áreas diferentes del cementerio, usted encontrará una sección de la que usted se sienta a gusto. Un lugar donde usted se sentirá agradecido para descansar, y sus parientes se sentirán como en su casa cuando vienen a hacer una visita, rezar y recordar. Nuestros terrenos son bien cuidados por un personal dedicado al cuidado amoroso de todos los fieles difuntos.

Se celebra la santa Misa en español para los seres queridos ya difuntos todos los meses en los cementerios Getsemani y Holyrood. Son ceremonias acogedoras que las familias esperan con anticipación.

Para saber más acerca de los cementerios católicos en la área de Seattle llame a Victor o José. Estarán gustosos de haberlo hecho.



José Manuel Hueso  
(206) 953-0270



Información para planeación anticipada, visite:  
[www.nuestroscementerioscatolicos.org](http://www.nuestroscementerioscatolicos.org)  
Tel. 1-888-784-8683; Email: [accparish@mycatholiccemetery.org](mailto:accparish@mycatholiccemetery.org)

# La familia es cuna de la Iglesia

VIENE DE PAG. 1

Para que la familia moderna pueda mantenerse unida y cumplir con su tarea evangelizadora, es necesario que conozca el contexto histórico dentro del cual el matrimonio y la vida familiar se realizan hoy. (F.C. #4).

Cristo te ha llamado y te ha unido consigo mismo en y mediante los sacramentos. Por tanto, ustedes comparten en la única y la misma misión que él ha encomendado a su Iglesia. Ustedes realizan comúnmente la misión de la Iglesia del hogar cuando: **Ustedes creen** en Dios y creen que Dios los cuida. Es a Dios a quien ustedes acuden en momentos de dificultad. Es a Dios a quien ustedes dan gracias cuando todo marcha bien.

Ustedes aman y no cesan de creer en el valor de otra persona. Para que los más jóvenes puedan oír la Palabra de Dios proclamada desde el púlpito, ellos se han formado una imagen de Dios derivada de sus experiencias de ser amados por sus padres, abuelos, padrinos y otros miembros de la familia.

**Ustedes educan.** Al ser los primeros maestros de sus hijos, ustedes imparten el conocimiento de la fe y los ayudan a adquirir valores necesarios para la vida cristiana. Su ejemplo es el modo más efectivo de enseñar. Algunas veces ellos escuchan y aprenden; otras veces les enseñan a ustedes nuevas maneras de creer y de comprender. La sabiduría de ustedes y la de ellos provienen del

mismo Espíritu.

**Ustedes oran juntos**, dando gracias a Dios por sus bendiciones, buscando fuerza, pidiendo consejos en momentos de crisis y duda. Ustedes saben que al reunirse --infantes inquietos, adolescentes que buscan, adultos apresurados-- Dios responde a todas las oraciones pero a veces de manera inesperada.

**Ustedes evangelizan** al profesar su fe en Dios, actuando según los valores del Evangelio y dando ejemplo de vida cristiana a sus hijos y a los demás. Y sus hijos, con su espiritualidad espontánea y genuina, frecuente y sorpresivamente los llevarán a sentir la presencia de Dios.

**Ustedes se sirven mutuamente**, al sacrificar sus propios deseos por el bien del otro. Ustedes luchan por cargar con su cruz y llevarla con amor. Sus `muertes` y `resurrecciones` se convierten en señales conmovedoras de la vida, la muerte y la resurrección de Jesús.

**Ustedes obran justamente** en su comunidad cuando tratan a otros con respeto, se oponen a la discriminación y al racismo y luchan por remediar el hambre, la pobreza la carencia de vivienda y el analfabetismo.

Cuando dentro de la familia **ustedes** evitan las palabras y las acciones violentas y **buscan modos pacíficos** para resolver los conflictos, se convierten en una voz pro-vida que crea personas pacíficas para la próxima generación.

**Ustedes afirman la vida** como un don



Ilustraciones: Carmen Fernández, cortesía de USCCB 2009

precioso de Dios. Ustedes se oponen a todo lo que destruya la vida, como por ejemplo el aborto, la eutanasia, la guerra injusta, la pena capital, la violencia doméstica y en los barrios, la pobreza y el racismo.

**Ustedes cultivan vocaciones** al sacerdocio y a la vida religiosa al animar a sus hijos y a escuchar la voz de Dios y a responder a su gracia. Esto se cultiva especialmente mediante la oración en familia, la participación en la vida parroquial y en la manera en que hablamos de los sacerdotes, hermanos,

hermanas y diáconos permanentes". (Sigan el Camino del Amor, pp. 9-11)

**Ustedes perdonan y buscan la reconciliación.** Una y otra vez, ustedes abandonan sus viejas heridas y resentimientos para hacer la paz con otros. Y los miembros de la familia llegan a creer que a pesar de todo, ustedes y Dios, los quiere. •

(El texto fue adaptado por Alejandro Aguilera-Titus y está basado en Familiaris Consortio de Juan Pablo II y Sigan el Camino del Amor de la Conferencia Nacional de los Obispos Católicos.



Por Mar Muñoz-Visoso

## ENTRE AMIGOS

### LATINOAMÉRICA Y LA EVANGELIZACIÓN DEL CONTINENTE DIGITAL

Arzobispo Claudio María Celli, varios obispos latinoamericanos y personal responsable del área de comunicación en sus respectivas conferencias, directores diocesanos de comunicaciones, representantes de diversos portales electrónicos católicos, miembros de órdenes religiosas, académicos, clero y otros profesionales de la comunicación. Cientos más participaron a través del "congreso virtual".

En la práctica, el congreso demostró lo que es posible hacer hoy día con una tecnología sencilla. Por ejemplo, cuando las cenizas de un volcán impidieron a Mons. Radrizzni, volar desde Argentina a Santiago para dar su conferencia, el obispo todavía pudo hacer su presentación en directo, de forma virtual pero no menos real, desde su oficina a través de Internet.

Como es costumbre en la iglesia latinoamericana, los principales bloques temáticos se debatieron en grupos más pequeños tras las conferencias principales y los resultados del diálogo se reportaron luego al plenario. El último día se retó a los participantes a resumir sus deliberaciones de grupo en un simple "tweet". La experiencia no sólo fue divertida sino que su alcance fue mucho más allá del Aula Magna de la Universidad, pues los reducidos mensajes de 140 caracteres fueron realmente captados y "tuiteados" en directo.

Las conferencias pusieron de relieve el excelente trabajo de reseña académica que existe en toda Latinoamérica. También se presentaron los resultados

parciales de un "Mapa de Conectividad" en América Latina. Aunque existen grandes disparidades en cuanto al acceso y los costos, varios de los estudios mostraron algunas tendencias comunes: por ejemplo, cada vez más jóvenes tienen acceso a un teléfono móvil y usan mensajes de texto con regularidad.

Entre los jóvenes adultos universitarios, un elevado porcentaje, en algunos países hasta el 70 por ciento, posee un teléfono móvil, y de estos aproximadamente un 40 por ciento tiene acceso a Internet desde su celular.

Mons. Celli, también tuvo una presencia muy activa. El responsable del Consejo para las Comunicaciones Sociales señaló la importancia de esta conversación a la luz del llamado a la Misión Continental hecho por los obispos latinoamericanos en Aparecida (2007) y el próximo Sínodo para la Nueva Evangelización. "El Documento de Aparecida, que se refiere de manera indirecta a la sociedad de la comunicación, impulsa con valentía a una conversión pastoral que nos haga salir de nuestros antiguos esquemas y estructuras para favorecer que las personas se encuentren verdaderamente con el Resucitado", afirmó Mons. Celli.

"La Misión continental anima a construir comunidades vivas y palpitantes. Pero esa Misión, sencillamente, no puede realizarse sin comunicación: es comunicación". Y refiriéndose al "Año de la Fe" recién proclamado por el Santo Padre, dijo que "Es una misión que nos atañe a todos".

"El esfuerzo por realizar una Nueva Evangelización orientará a toda la Iglesia en los próximos años, en particular a la Iglesia que peregrina en Europa y América, donde muchas comunidades viven y se mueven en el contexto de lo que llamamos cultura digital".

Con su característico estilo directo y perceptivo, el arzobispo Celli desafió a los participantes a sumergirse en la cultura digital y a combatir tanto la complacencia como el parroquianismo; a asegurarse de que a través de los nuevos medios se entabla un diálogo con aquellos que están alejados o afuera de la Iglesia Católica. Sin menospreciar la importancia de seguir alimentando a quienes ya están en el rebaño, Mons. Celli urgió a los comunicadores católicos a "pescar fuera de la pecera". Las redes sociales, dijo, ofrecen a la Iglesia una gran plataforma para hacerse presente en el moderno "Atrio de los Gentiles". "La sociedad digital está habitada por muchos otros seres humanos que probablemente no vendrán a la Iglesia ni ese domingo ni ningún otro. ¿Cómo van a sentirse interpelados por el Amor de Dios si nadie se les hace cercano en nombre de Cristo, allá en el ciberespacio?", dijo él. He ahí nuestro desafío.

Y este diálogo que sucedió en una ciudad muy, muy lejana del cono sur ¿es relevante para los católicos en Estados Unidos, particularmente los latinos? Para quienes no lo captan todavía, aquí les va una pista: "Misión Continental". •

Recientemente participé en el II Congreso RIAL (Red Informática de la Iglesia en América Latina) cuyo tema era "Iglesia y Cultura Digital". El congreso tuvo lugar en la Universidad Católica de Chile, en Santiago, bajo el patrocinio de la Conferencia Episcopal Chilena, y fue organizado por el Pontificio Consejo para las Comunicaciones Sociales (PCCS) y el Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM).

Se trataron muchos temas interesantes, incluyendo un análisis de esa nueva realidad conocida como el "Continente Digital", los nuevos paradigmas comunicativos, la presencia de la Iglesia en esta nueva realidad y su uso de las tecnologías actuales para la Nueva Evangelización. Asimismo se examinó el impacto que éstas están teniendo en seminarios y escuelas, el acceso de los pobres a la tecnología y a la información, la "info-ética", el papel de las universidades, y otros muchos temas.

Entre los participantes se encontraba el presidente del Consejo Pontificio, el

# Carta de los Obispos hispanos/latinos a los inmigrantes

Muy estimados hermanas y hermanos inmigrantes,  
¡Que la paz y la gracia de Nuestro Señor Jesucristo estén con todos ustedes!

Nosotros los obispos hispanos/latinos de Estados Unidos abajo firmantes les hacemos saber a quienes se encuentran en nuestro país sin papeles que no están solos ni olvidados. Reconocemos que todo ser humano, documentado o no, es imagen de Dios y por lo tanto tiene un valor y dignidad infinitos.

Les abrimos nuestros brazos y nuestro corazón y los recibimos como miembros de nuestra familia católica. Como pastores, les dirigimos estas palabras desde lo más profundo de nuestro corazón.

De una manera muy especial queremos agradecerles los valores cristianos que nos demuestran con su vida – el sacrificio por el bien de sus familias, la determinación y perseverancia, el gozo de vivir, su profunda fe y su fidelidad a pesar de la inseguridad y tantas dificultades. Ustedes contribuyen mucho al bienestar de nuestra nación en el ámbito económico, cultural y espiritual.

La crisis económica ha impactado a toda la comunidad estadounidense. Lamentablemente, algunos aprovechan este ambiente de incertidumbre para despreciar al migrante y aun culparlo por esta crisis. Sembrar el odio no nos lleva a remediar la crisis. Encontraremos el remedio en la solidaridad entre todos los trabajadores y colaboradores – inmigrantes y ciudadanos – que conviven en los Estados Unidos.

En sus rostros sufrientes vemos el rostro verdadero de Jesucristo. Sabemos muy bien el gran sacrificio que hacen por el bien de sus familias. Muchos de ustedes hacen los trabajos más difíciles, con sueldos miserables y sin seguro de salud o prestaciones salariales o sociales.

A pesar de sus contribuciones al bienestar de nuestro país, en lugar de ofrecerles gratitud, se les trata como criminales porque han violado la ley de inmigración actual.

Estamos también muy conscientes del dolor de las familias que han sufrido la deportación de alguno de sus miembros; de la frustración de los jóvenes que han crecido en este país y cuyos sueños son truncados por su estatus migratorio; de la ansiedad de aquellos que están en espera de la aprobación de su petición de residencia permanente; y de la angustia de quienes viven cada día bajo la amenaza de ser deportados. Todas estas situaciones claman a Dios por una solución digna y humana.

Reconocemos que en ocasión las acciones tomadas con respecto a los inmigrantes les ha llevado a sentirse ignorados y abandonados, incluyendo cuando no se han escuchado voces que se levantan ante las falsedades que se promueven dentro de nuestra sociedad. Por medio de la Conferencia de Obispos Católicos de Estados Unidos (USCCB) hemos abogado ante el Congreso estadounidense por un cambio a la ley de inmigración que respete la unidad de la familia, e incluya pasos ordenados y razonables para que personas sin documentos puedan obtener la ciudadanía.

La nueva ley deberá incluir un programa de visas para trabajadores que respete los

derechos humanos de los inmigrantes, les provea las necesidades básicas para vivir y facilite su ingreso a nuestro país para trabajar en un ambiente seguro y ordenado. Así mismo, continuamos abogando por la justicia económica global que facilite el empleo de nuestros hermanos y hermanas en su tierra de origen y les provea lo suficiente para vivir con dignidad.

El pueblo inmigrante es una fuerza revitalizadora para el país. La falta de una reforma migratoria justa, humana y eficaz debilita el bien común de toda la unión americana.

Nos duele y nos apena que muchos de nuestros hermanos y hermanas católicos no hayan apoyado nuestras peticiones por un cambio a la ley de inmigración que proteja sus derechos, mientras ustedes contribuyen con su trabajo a nuestro país. Les prometemos que seguiremos trabajando para obtener este cambio. Conocemos lo difícil que es el camino para llegar y para entrar a Estados Unidos.

Por eso estamos comprometidos a hacer lo que podamos para lograr un cambio de ley que les permita entrar y vivir en este país legalmente, y no se vean ustedes obligados a emprender un camino peligroso para proveer a sus familias. Como pastores que se preocupan por el bienestar de todos ustedes, les debemos decir que consideren seriamente si es aconsejable emprender su camino hacia acá antes de que se logre un cambio justo y humano en las leyes de inmigración.

Sin embargo, no vamos a esperar hasta que cambie la ley para darles la bienvenida en nuestras iglesias a los que ya están aquí, ya que San Pablo nos dice, “Ustedes ya no son extranjeros ni huéspedes, sino conciudadanos de los que forman el pueblo de Dios; son familia de Dios” (Ef. 2:19).

Como miembros del Cuerpo de Cristo que es la Iglesia, les ofrecemos alimento espiritual.

Siéntanse bienvenidos a la Santa Misa, la Eucaristía que nos alimenta con la palabra y con el cuerpo y la sangre de Jesús. Les ofrecemos programas de catequesis para sus hijos, y los programas de formación que nuestros esfuerzos diocesanos nos permiten poner a su alcance.

Los ciudadanos y residentes permanentes de este país no podemos olvidar que casi todos, nosotros o nuestros antepasados, hemos venido de otras tierras, y juntos con inmigrantes de varias naciones y culturas hemos formado una nueva nación. Ahora debemos abrirles el corazón y los brazos a los recién llegados, como nos lo pide Jesús cuando nos dice, “Tuve hambre y ustedes me alimentaron; tuve sed y ustedes me dieron de beber; pasé como forastero y ustedes me recibieron en su casa” (Mt 25:35).

Estas palabras del Señor Jesús se pueden aplicar a los inmigrantes entre nosotros.

Tuvieron hambre en su tierra de origen, tuvieron sed al pasar por el desierto, y se encuentran entre nosotros como forasteros (ver Daniel G. Groody, CSC, “Crossing the Line,” The Way, Vol. 43, No.2, abril 2004, p.58-69). Su

presencia nos invita a ser más valientes en la denuncia de las injusticias que sufren.

A imitación de Jesús y de los grandes profetas, debemos denunciar las fuerzas que los oprimen, y anunciar la buena nueva del Reino con nuestras obras de caridad. Oremos y luchemos para que estos hermanos y hermanas nuestras tengan las mismas oportunidades de las cuales nosotros nos hemos beneficiado.

Vemos en ustedes migrantes a Jesús peregrino. La Palabra de Dios migró del cielo a la tierra para hacerse hombre y salvar a la humanidad. Jesús emigró con María y José a Egipto, como refugiado. Migró de Galilea a Jerusalén para el sacrificio de la Cruz, y finalmente emigró de la muerte a la resurrección y ascendió al cielo.

Hoy día, sigue caminando y acompañando a todos los migrantes que peregrinan por el mundo en búsqueda de alimento, trabajo, dignidad, seguridad y oportunidades para el bien de sus familias.

Ustedes nos revelan la realidad suprema de la vida: todos somos migrantes. Su migración es un fuerte y claro mensaje de que todos somos migrantes hacia la vida eterna. Jesús nos acompaña a todos los cristianos en nuestro peregrinar hacia la casa del Padre, el reino de Dios en el cielo (Ver Tertio

Millennio Adveniente No. 50).

Les rogamos que no se desesperen. Mantengan su fe en Jesús migrante que sigue caminando con ustedes, y en la Santísima Virgen de Guadalupe que constantemente nos repite las palabras dichas a san Juan Diego, “¿No estoy yo aquí que soy tu Madre?” Ella nunca nos abandona, ni nos abandona san José quien nos protege como lo hizo con la Sagrada Familia durante su emigración a Egipto.

Como pastores queremos seguir abogando por todos los inmigrantes. Con San Pablo les repetimos: “No se dejen vencer por el mal; antes bien, venzan el mal con la fuerza del bien” (Rom. 12:21).

Que Dios todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo los acompañe y los bendiga siempre.

Sinceramente en Cristo Salvador,

Los Obispos Hispanos/Latinos de Estados Unidos

*Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe, 12 de diciembre de 2011*

(Para ver la lista completa de los obispos suscritos, visite: <http://usccbmedia.blogspot.com/2011/12/estas-son-las-mananitas-de-los-obispos.html>)



# Los Reyes Magos de nuestro hogar

*Los magos representan a todos aquellos que buscan, sin cansarse, la luz de Dios, siguen sus señales y, cuando encuentran a Jesucristo, luz de los hombres, le ofrecen con alegría todo lo que tienen.*



POR LUPITA ZAMORA  
SEATTLE

¿Quién de ustedes no recuerda con entusiasmo las posadas, la navidad, los cánticos, el nacimiento de Jesús, el año nuevo y la espera de todo un año para escribir una pequeña carta a los Reyes Magos y con impaciencia esperar la llegada? ¿Cualquier juguete, por pequeño que fuera, era el mejor! Salir a la calle y compartir con los vecinos nuestro regalo de los Reyes Magos era fascinante. Allí en nuestra comunidad no había rivalidades, nos prestábamos los juguetes. A algunos les tocaba que les regalaran aparte de juguetes,

ropa, galletas y dulces. Todos, en la imaginación, habíamos escuchado los pasos del camello, del elefante y algunos contemplábamos la Estrella de Belén en el cielo. Cuando crecimos nos dimos cuenta de la realidad, sin embargo, más que desilusión apreciamos lo que nos llegaba cada año como regalo, que si nos tocaba algo pequeño era porque no nos habíamos portado bien y si era grande era porque fuimos estudiosos, obedientes y respetuosos con nuestros padres, abuelos, tíos, hermanos, maestros etc. Podemos hacer un poco de memoria y podríamos decir: “¡Ah, qué tiempos aquellos! Ojalá y fueran esos tiempos en donde un juguete sencillo se apreciaba. Ahora no parece ser así en algunas personas. Hace unos días, escuchaba a unas madres de familia decir que no tenían para comprar regalos a sus hijos para el 25 de diciembre o para los Reyes Magos. Muchas personas verdaderamente están pasando por crisis financiera. “¡Además, ahora los niños no quieren cualquier juguete!” las escuché decir y las ví preocupadas por sus hijos.

Entonces, me acerque para informarles que si no tenían dinero para esos regalos que había varios lugares del condado King en donde se les darían juguetes para sus niños. Esta campaña la está realizando el departamento de Servicios Sociales y de Salud del Condado King (DSHS por sus siglas en inglés) y les dije que fueran a inscribirse. Sin embargo, algunas me dijeron que si no les daban lo que sus hijos desean, se pondrían tristes, así que me di a la tarea de recordarles cuando fuimos niños y con lo que nos llegara, era lo más preciado en esas fechas. Les recordé que, junto con sus esposos y algunas de ellas eran madres solteras, pueden ser verdaderos Reyes Magos. Todo el año son los Reyes de la casa y son Magos con el poco dinero que ganan para que toda la familia tenga casa, vestido y sustento. Los invito a que apreciemos con humildad los donativos de comida, ropa y juguetes que este país todavía brinda este año 2012. También se prevee con dificultad para todos, todas las organizaciones en donde se realizan proyectos para la

comunidad han sufrido serios recortes en el presupuesto. No sabemos con certeza cuántos juguetes nos tocarán a finales de este año 2012. Después de todo, recordemos que los Reyes Magos dejaron su patria, casa, comodidades, familia, para adorar al Niño Dios. Perseveraron a pesar de las dificultades que se les presentaron. Era un camino largo, difícil, incómodo, cansado. El seguir a Dios

implica sacrificio, pero cuando se trata de Dios cualquier esfuerzo y trabajo vale la pena. Considero que es mejor seguir el ejemplo de los Reyes Magos con los hijos y en nuestra comunidad, y no llegar con las manos vacías al pie del pesebre. Mi mejor deseo para ustedes y su familia para este año que comienza y que sus corazones sean tan grandes como la espera de Jesús en nuestra vida. •

## Obama dijo que por un lado se buscaba un equilibrio de la cobertura de gastos para uso de contraceptivos y, por otro lado, las creencias religiosas

POR NANCY FRAZIER O'BRIEN  
Catholic News Service

WASHINGTON (CNS) -- Un vocero de la Casa Blanca dijo que la administración de Obama trabaja para “buscar un equilibrio correcto entre la cobertura extendida de servicios preventivos y el respeto para las creencias religiosas” mientras se decide sobre exenciones religiosas de la ordenanza de que todos los planes de salud cubran el uso de contraceptivos y esterilización para el 1° de enero del año 2013. “Y esta decisión todavía no se ha tomado”, dijo Jay Carney, secretario de prensa, en respuesta a la pregunta que se planteó el 29 de noviembre en rueda de prensa en la Casa Blanca. Kathleen Sebelius, secretaria del departamento de Salud y Servicios Humanos, anunció una ordenanza temporal el 1° de agosto por la que se requeriría que todos los planes de salud cubrieran uso de contraceptivos, incluyendo algunos que pueden ser causa de aborto, y esterilizaciones, sin cargo alguno. Estarán excluidos de la ordenanza solamente los empleados religiosos que cumplan con cuatro requisitos, que son: “(1) la organización tiene como su propósito

inculcar valores religiosos; (2) las personas empleadas comparten los mismos principios religiosos; (3) da servicio principalmente a personas que comparten los mismos principios religiosos; y (4) es una organización no lucrativa” conforme secciones específicas del Código del Servicio de Impuestos. Los dirigentes de varias organizaciones católicas y de otros grupos de fe han protestado la exención como demasiado estrecha y han dicho que tal ordenanza los podría forzar a dejar de ofrecer algunos servicios sociales, educación o cuidado de salud para el público en general. El periodo de 60 días abierto para comentarios sobre las exenciones religiosas propuestas terminó el 30 de septiembre, y la decisión final se esperaba que la diera el HHS para finales de año. “Parte del proceso... era buscar y recibir aportación de ideas por parte del público antes de que la ordenanza entrara en vigor”, dijo Carney, el 29 de noviembre. “Ese proceso dio como resultado la recepción de aportaciones por parte del público, como también en numerosos comentarios de varias personas que se preocupan por este asunto”. El arzobispo de Nueva York,

Timothy M. Dolan, presidente de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos se reunió privadamente con Obama el 8 de noviembre en la Casa Blanca y dijo, posteriormente, que había encontrado al presidente “muy asequible a la forma de sentir” de la Iglesia Católica de los EE.UU. sobre asuntos relacionados con libertad religiosa. Por lo menos un obispo ha dicho que se vería forzado a dejar de ofrecer seguro de salud a sus empleados si la ordenanza del HHS se mantuviera sin cambios. En discurso pronunciado en la llamada Misa Roja diocesana, en la iglesia del sagrado Corazón, en Tampa, Florida, el 30 de noviembre, el obispo Robert N. Lynch de St. Petersburg dijo: “Si (los funcionarios del gobierno) no llegan a cambiar su presente postura, entonces los 2,300 empleados de la diócesis de St. Petersburg perderán su cobertura de cuidado de salud que han llegado a apreciar mucho y en la que hasta ahora confían”. El obispo Lynch, cuya diócesis tiene seguro propio, dijo que “él simplemente les daría lo que hubiesen pagado por su cuidado de salud y les diría que buscaran cobertura en otra parte”. •

## El Papa Benedicto nombra al obispo Ochoa de El Paso



POR CATHOLIC NEWS SERVICE  
WASHINGTON (CNS) — El Papa Benedicto XVI ha nombrado al obispo Armando X. Ochoa de El Paso, Texas, para que encabece la diócesis de Fresno, California. Y de esta manera será el sucesor del obispo John T. Steinbock, que murió el 5 de diciembre del año 2010, después de perder la lucha contra un cáncer de pulmón. El obispo Ochoa es oriundo de California y tiene 68 años de edad, y ha estado a cargo de la diócesis de Texas desde el mes de julio del año 1996. Antes de eso, había sido obispo auxiliar de Los Ángeles durante 10 años. Su nombramiento para la diócesis de Fresno fue dado a conocer en Washington el 1° de diciembre por el arzobispo Carlo María Vigano, nuncio apostólico ante los Estados Unidos. El obispo Ochoa se cuenta entre el número de 26 obispos católicos hispanos activos en los Estados Unidos. A nivel nacional, el obispo Ochoa ha trabajado en diversos comités de los obispos de EE.UU.; tales como el comité de vocaciones, de laicado, del diaconado permanente, de asuntos hispanos y

de inmigración. Hasta el momento, todavía no se ha fijado la fecha para su toma de posesión en Fresno. El obispo Armando Ochoa nació el 9 de abril del año 1943, en Oxnard, California, y asistió en esa localidad a escuelas católicas. Terminó sus estudios preuniversitarios en la escuela preparatoria Santa Clara, en 1961. En 1962, ingresó al colegio del Seminario de San Juan, localizado en Camarillo, California; y después de su graduación, continuó sus estudios en la Escuela de Teología del Seminario de San Juan. Después de su ordenación como sacerdote para la arquidiócesis de Los Ángeles, el 23 de mayo de 1970, ejerció su ministerio en varias parroquias de Los Ángeles y fungió como director adjunto del programa de diaconado permanente para el apostolado de habla hispana de la arquidiócesis. Cuando trabajaba de pastor en la parroquia del Sagrado Corazón en Los Ángeles, fue nombrado obispo auxiliar, el 29 de diciembre de 1986. Y después de diez años, fue nombrado como el quinto obispo de El Paso. •

## EL PROGRESO

El Progreso es una publicación mensual producida por la Arquidiócesis de Seattle todos los primeros jueves de cada mes. Se distribuye en parroquias católicas y en pequeños negocios alrededor del oeste de Washington

Arquidiócesis de Seattle  
710 Ninth Ave, Seattle, WA 98104

Editor: Isaac E Govea  
Tel (206) 382-4825 Fax (206) 382-2069  
Email: HispanicMinistry@seattlearch.org  
Sitio Web: www.seattlearchdiocese.org/Ethnic/Hispano/default.aspx

# Nuestra Señora de Guadalupe, Madre de las Américas

VIENE DE PAG. 1

una advocación de Nuestra Señora importante para el pueblo hispano: Nuestra Señora de Guadalupe (México), Nuestra Señora de la Caridad del Cobre (Cuba), Nuestra Señora de Aparecida (Brasil), Nuestra Señora de la Divina Providencia (Puerto Rico) y Nuestra Señora de la Merced (Perú). Aunque estas banderas no representan todas las advocaciones de Nuestra Señora a los hispanos, ellas dieron un mensaje a nosotros los Obispos, que la Virgen se hace conocida, de una manera particularmente cariñosa, a sus hijas e hijos hispanos.

No habiendo crecido dentro de la cultura hispana, mi comprensión del amor a la Santísima Virgen por el pueblo hispano –y el amor de ustedes por ella -- era la de un observador, desde fuera. Mi comprensión era mucho más histórica que espiritual. Pero cuando empecé a estudiar la lengua española, a celebrar misas en español y tener otras devociones con parroquianos hispanos, empecé a notar algunas cosas muy bellas. La primera, fue que las personas hablaban de Nuestra Señora en términos íntimos, familiares; términos de amor y cariño. Ella no solo es “Nuestra Señora” – sino ella también es, la “Madrecita,” la “Virgencita,” la “Morenita.” Esta familiaridad me impresionó y me enseñó algo muy importante de la relación de la Virgen María y el pueblo hispano: los mutuos lazos de amor son fuertes, cálidos, íntimos y de confianza. Uno puede acercarse a “la Madrecita,” “la Virgencita” con el más íntimo de los problemas que pueda tener. Uno puede decirle cosas que nunca diría a nadie, y ella estará allí escuchando con atención y compasión.

La primera vez que visité la Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe y el Cerro del Tepeyac, aprendí otra gran verdad sobre la Virgen María: ella es una evangelizadora, quien alcanza a las personas de cada cultura y cada lengua,



La “Danza de los Chinelos” encuentra su origen en la región montañosa de Tlayacapan de Morelos, México, y ahora continúa la tradición en la celebración de Nstra. Sra. de Guadalupe, Madre de las Américas en la Catedral de St. James en Seattle.

Foto: Stephen Brashear

y que cada uno está en su regazo maternal.

Los misioneros españoles, primero llevaron la fe cristiana al pueblo mexicano al comienzo del siglo XVI, enfrentando muchos obstáculos mientras realizaban su misión. Sin embargo, las cosas totalmente cambian cuando la Virgen se le aparece a Juan Diego, porque así fue el plan de Dios,

que sus apariciones pudieran abrir el corazón de todos los nativos hacia Él. A través de ella, los nativos fueron llevados al Dios que habían estado buscando por muchos años. Entonces, la primera discípula de Jesús, la Madre de todos y Nuestra Madre, es la mejor de los evangelizadores.

La Virgen María nos enseña que cada evangelizador es también un peregrino

– un peregrino que está recorriendo el camino de su propia conversión, pero un peregrino que también está disponible a ir a cualquier lugar donde Jesús le envíe. Igual que Jesús, quien caminó con sus discípulos después de su Resurrección en el camino a Emaús, los evangelizadores también ‘acompañan’ a aquellos a quienes ellos son enviados. Del mismo modo, la Virgen María ha ‘acompañado’ al pueblo de Dios por todas partes. Ella ha sido enviada por el Señor a muchos pueblos y lugares, para estar con ellos en sus propias situaciones, sus propias dificultades, para escucharlos y llevarlos a su Hijo. “El espíritu del Señor está sobre mí, porque me ha ungido y me ha enviado para anunciar la buena nueva a los pobres, a curar a los de corazón quebrantado, a proclamar el perdón a los cautivos, y la libertad a los prisioneros...” Ella ayuda a darle sentido al mensaje del Evangelio, porque ella lo vive completamente. La Virgen María es nuestra Madre Amorosa que nos escucha y nos quiere, a quien podemos ir con nuestros más difíciles problemas. Ella es nuestra intercesora, quien va a su Hijo con nuestra oración – y nos lleva con ella a Él. Ella es la evangelizadora que nos ayuda a entender el evangelio porque lo vivió completamente. Ella es el consuelo en nuestro sufrimiento, porque ella misma ha sufrido y siempre entene lo que esta pasando. Ella es nuestra compañía a donde nos lleve la vida, y ella siempre está contenta de estar a nuestro lado.

¡VIVA LA VIRGEN DE GUADALUPE!

¡VIVA LA VIRGEN DE GUADALUPE!

¡VIVA LA VIRGEN DE GUADALUPE!



Mons. Elizondo muestra su alegría de manera efusiva, acompañando al mariachi con la canción de Miguel Aceves Mejía, “Cariño Nuevo”. Foto Stephen Brashear

# Los recortes propuestos podrían ser un ‘desastre’ para los pobres

*El aumento de impuesto de ventas podría ‘salvar’ subvención para los programas de la red de seguridad*



Hna. Sharon Park, OP

POR KEVIN BIRNBAUM

Preservar la subvención para “Programas de la Red de Seguridad” es la principal prioridad para los obispos del estado durante la sesión extraordinaria de 30

días de la Legislatura del Estado de Washington, la cual dio inicio el 28 de noviembre.

La gobernadora Chris Gregoire ha propuesto más de \$2 billones en recortes de gasto para cerrar el déficit proyectado y dejar al estado una reserva de \$600 millones. Los recortes incluyen subvención reducida para la educación y los servicios humanos y la eliminación del Plan Básico de Salud y de Vivienda y Necesidades Básicas (anteriormente denominado “Salvavidas de Incapacidad”), el cual provee asistencia a quienes no pueden trabajar.

Tales recortes precipitarían un desastre en caso de un terremoto o tsunami grande, dijo la hermana Dominica Sharon Park, directora ejecutiva de la Conferencia Católica del Estado de Washington. Ella representa a los obispos del estado en asuntos de política pública.

“Hemos visto este tipo de casos anteriormente en que la vida de las personas realmente se arruinan”, dijo ella. “y en nuestro estado, con algunos de estos cortes, la vida de las personas

se arruinarán”. Sin el subsidio estatal para el cuidado médico, el tratamiento de drogadicción y de alcoholismo y el cuidado de los niños, muchas personas probablemente quedarán en la calle, dijo ella, señalando que el estado ya ha hecho recortes al presupuesto por \$10 billones durante los últimos tres años, con una proporción abrumadora de recortes que afectan a programas de asistencia social.

¿Aumento de impuestos de venta?

Pero la hermana Sharon señaló que la gobernadora Gregoire también propuso un paquete de impuestos para “salvar” algunos de los recortes propuestos. Una de las propuestas de la gobernadora implica proponer un referéndum a los electores para un incremento del 0.5 por ciento por tres años en el impuesto de ventas estatal, el cual recaudaría aproximadamente \$494 millones hasta el fin del bienio 2011–2013.

La propuesta de impuestos de venta debe ser pensada cuidadosamente, dijo la hermana Sharon. Por un lado, un impuesto de ventas es un impuesto regresivo – relativo al ingreso, le pega más duro a los pobres que a los ricos.

“Pero es también el impuesto que recaudaría la mayor cantidad de dinero y de la manera más rápida, y se dirigiría hacia programas vitales”, incluyendo programas para los pobres.

Ella también señaló que desde una perspectiva católica, “Uno no puede decir que todos los impuestos son malos. ... Tenemos un mandato del Evangelio de cuidar de nuestros hermanos y nuestras hermanas, y una de las formas como lo hacemos en una sociedad tan complicada como la nuestra es a través de un sistema de impuestos”.

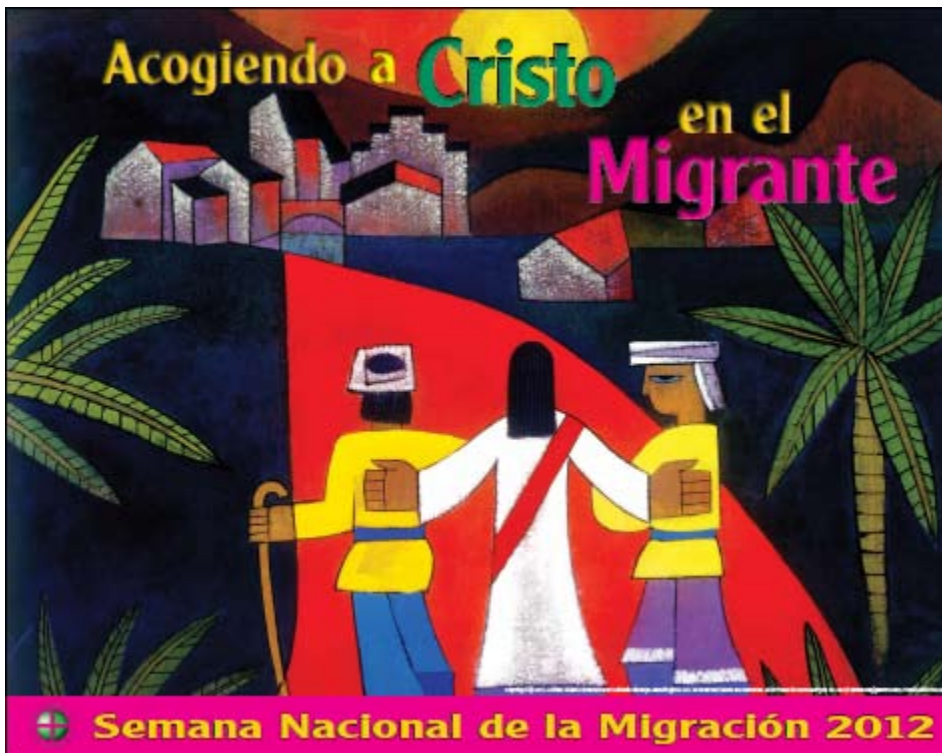
La hermana Sharon dijo que ella no se sorprendería si la Legislatura esperara hasta su sesión ordinaria, la cual comienza el 9 de enero, para abordar el déficit de renta del estado.

Los católicos deberían disponerse a llenar el vacío dejado por los recortes presupuestarios, dijo ella. “Todos nosotros que tenemos algo, tendremos que estar dispuestos a compartir algunos de nuestros recursos con los que no tienen. Eso es simplemente parte de quienes somos como cristianos católicos, y es parte de lo que hacemos muy, muy bien”.

## Buscando el Bien Común

La Conferencia Católica del Estado de Washington ha creado un documento de dos páginas titulado “Buscando el Bien Común”, que se “ofrece para ayudar a enmarcar las discusiones frente a los problemas económicos que enfrentan nuestro estado y nuestra nación en este momento. Nosotros no respaldamos ninguna iniciativa específica y tampoco indicamos de qué manera la gente debe votar. Nuestra meta es simplemente llevar la luz de la Enseñanza Social Católica y nuestra tradición a esta discusión, para que los residentes y legisladores del Estado de Washington respondan equitativamente a las necesidades de los más vulnerables”. Lea el documento en el sitio web de la Conferencia Católica del Estado de Washington: <http://thewscc.org/images/stories/Resources/Statements/comgood2011s.pdf>

## Semana Nacional de la Migración 2012



La Semana Nacional de la Migración se observará en la diócesis alrededor del país del 8 al 14 de enero. El tema de este año, “Acogiendo a Cristo en el Migrante”, y las interpretaciones artísticas en los materiales de la semana representan a los discípulos dándole la bienvenida a un desconocido en camino a Emaús.

“Tal como en el camino a Emaús, los discípulos de Cristo lo encontraron como un desconocido, el tema de este año nos recuerda que Cristo se hace

presente a cada uno de nosotros en el extranjero solitario, el recién llegado, y el migrante” dijo el Arzobispo José Gómez de Los Angeles. “Nos sentimos llamados a abrir nuestros corazones y proveer hospitalidad a los necesitados, especialmente a los migrantes que se encuentran lejos de la casa y en situaciones vulnerables”. El Arzobispo Gómez es el presidente del Comité de Migración de la Conferencia Católica de los Obispos (USCCB). Las parroquias por todo el país

destacarán la Semana Nacional de la Migración con variedad de actividades. A nivel nacional, la USCCB y el Catholic Legal Immigration Network, Inc. (CLINIC) patrocinarán una convención multiestatal con el tema “Inmigración: Un asunto de 50 Estados”, se llevará a cabo en Salt Lake City, Utah, del 11 al 13 de enero.

La observancia de La Semana Nacional de la Migración fue iniciada hace un cuarto de siglo por los obispos de Estados Unidos para proveer a los católicos una oportunidad para evaluar la amplia diversidad de personas en la Iglesia y los ministerios que les sirven. Conforme va cambiando el rostro de la iglesia local, los materiales educativos producidos para la Semana Nacional de la Migración han cobrado importancia progresivamente. Pueden ser utilizados a lo largo del año por individuos, familias, escuelas y parroquias para enterarse de los asuntos complicados en torno a migración.

Los recursos para la Semana Nacional de la Migración pueden ser encontrados en USCCB (<http://www.usccb.org/about/migration-and-refugee-services-migration-week/>). Pósteres, targetas de oración y folletos pueden ser ordenados a través de USCCB (o llamando al 800-235-8722).

Adicionalmente, los obispos de Estados Unidos continúan promoviendo esfuerzos en defensa de la comunidad católica para una reforma migratoria integral. Para mayor información, visite la campaña de Justicia para Inmigrantes ([www.justiceforimmigrants.org](http://www.justiceforimmigrants.org)).

## El Papa ora por migrantes...

VIENE DE PAG. 1A

El Papa señaló los aniversarios venideros de convenciones internacionales dedicadas a ayudar migrantes en todo el mundo.

Representantes gubernamentales habían de reunirse en Ginebra a principios de diciembre para marcar el 60mo aniversario de la Organización Internacional Para la Migración y discutir asuntos de migración.

Al día siguiente el Vaticano anunció que la organización internacional había aceptado la Santa Sede como estado miembro pleno.

El arzobispo Silvano Tomasi, representante ante organizaciones internacionales basado en Ginebra, dijo a Radio Vaticana el 5 de diciembre: “En tiempos en que estamos viendo un aumento continuo de migrantes, refugiados y gente en movimiento por varias razones, es importante estar presente y participar en los esfuerzos de la comunidad internacional para traer algo específico, lo cual es típico de la Santa Sede: una voz ética”.

Ser miembro pleno de la Organización Internacional Para la Migración, en vez de observador permanente como el Vaticano en muchas agencias de la ONU, dará al Vaticano una voz más fuerte en un renglón donde la política no es tan importante como satisfacer las verdaderas necesidades humanas, dijo el arzobispo.